

JOURNAL OFFICIEL

DES

ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie

PARAISANT LE 1^{er} ET LE 16 DE CHAQUE MOISMATAHITI 76.
N° 7.

TE VEA A TE HAU NO TE MAU HAAPAO RAA FARANI I OTEANIA

MAHANA 1
NO EPERERA 1927.

ABONNEMENTS				ABONNEMENTS ET ANNONCES		ANNONCES ET AVIS	
	UN AN	SIX MOIS	3 MOIS	Les demandes d'abonnement et d'annonces devront être adressées au Chef de l'Imprimerie, à Papeete.		Annonces judiciaires : la ligne.....	
Etablissements français de l'Océanie.	20 fr.	11 fr.	6 fr.	PRIX DU NUMÉRO : VOIR AUX ANNONCES Les abonnements et les annonces sont payables d'avance.		Les mêmes, renouvelées : la ligne....	
France, Colonies et Union postale....	26 fr.	14 fr.	3 fr.			Annonces commerciales et avis divers : la ligne.....	
						Les mêmes, renouvelés : la ligne.....	

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

1927

Pages

ACTES DU POUVOIR CENTRAL

- 24 mars..... Arrêté promulguant dans la Colonie le décret du 16 mars 1927, prorogeant de trois mois le privilège de la Banque de l'Indo-Chine..... 145

ACTES DU GOUVERNEMENT LOCAL

- 22 mars..... Arrêté rendant exécutoires plusieurs rôles pour l'année 1927 et plusieurs rôles secondaires pour l'année 1926 de la prestation rurale, de la taxe sur les chiens, de la taxe sur les voitures, des patentes, de l'impôt sur la propriété bâtie, des perceptions de la Commune de Papeete, Taravao, Moorea, Makatea, Raiatea-Tahaa, Borabora-Maupiti, Atuona (Marquises) groupe S-E, Tubuai-Raiavavao, et Rurutu-Rimatarara..... 146
- 22 mars..... Arrêté portant ouverture de crédits supplémentaires au titre du Budget municipal des exercices 1926 et 1927..... 147
- 22 mars..... Arrêté augmentant les encaisses des Agences spéciales de Tubuai et de Rurutu..... 148
- 22 mars..... Arrêté modifiant celui du 8 avril 1922 fixant les frais de transport de la Justice..... 148
- 23 mars..... Arrêté fixant les dates d'ouverture et de fermeture de la plonge aux Gambier pour la saison 1927-1928..... 148
- 24 mars..... Arrêté autorisant l'Agent spécial de Moorea à payer les salaires des surveillants, ouvriers et manœuvres employés sur les chantiers des Travaux publics à Moorea..... 149
- 25 mars..... Décision nommant une commission chargée d'examiner quels sont les terrains et leur superficie qu'il convient de réserver en vue de leur utilisation pour la construction éventuelle de bâtiments indispensables à l'exploitation du port de Papeete.... 149
- 26 mars..... Arrêté relatif à la formation de la classe 1928..... 149
- 26 mars..... Arrêté réorganisant le Conseil de district d'Anna..... 150
- Extraits..... 150
- Errata..... 151

AVIS OFFICIELS

- Liste définitive des électeurs à la Chambre de Commerce établie par la Commission prévue à l'article 6 du décret du 10 octobre 1922..... 152
- Recrutement et mobilisation. — Avis..... 152
- Service topographique. — Avis..... 153
- Service des Travaux Publics. — Avis..... 153
- Etat nominatif des Contributions volontaires..... 153

PARTIE NON OFFICIELLE

STATISTIQUES

- Situation financière de la Banque de l'Indo-Chine, au 28 février 1927..... 156
- Mercuriale de la Foire du 26 mars à Papeete..... 156

DIVERS

- Annonces judiciaires..... 157
- commerciales et avis divers..... 158

PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU POUVOIR CENTRAL

ARRÊTÉ promulguant dans la Colonie le décret du 16 mars 1927, prorogeant de trois mois le privilège de la Banque de l'Indo-Chine.

(Du 24 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu le décret du 16 mars 1927, prorogeant de trois mois le privilège de la Banque de l'Indo-Chine ;

Vu le télégramme ministériel (circulaire 3/7) du 19 mars 1927,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Est promulgué dans les Etablissements français de l'Océanie pour y être exécuté selon ses forme et teneur le décret susvisé du 16 mars 1927, prorogeant de trois mois le privilège de la Banque de l'Indo-Chine.

Art. 2. — Le présent arrêté sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 24 mars 1927.

SOLARI.

DÉCRET

(Du 16 mars 1927.)

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

Sur le rapport des Ministres des colonies, des finances et des affaires étrangères;

Vu le sénatus-consulte du 3 mai 1854;

Vu le décret du 21 janvier 1875, instituant la Banque de l'Indochine et approuvant les statuts de cet établissement; ensemble les décrets des 20 février 1888, 16 mai 1900, 5 avril 1901, 5 mars et 5 décembre 1919, 4 janvier 1920, 12 janvier 1921, 12 janvier 1922, 17 janvier 1923, 10 janvier 1924, 16 janvier, 19 juin, 9 décembre 1925, 17 juillet et 16 décembre 1926, portant prorogation du privilège de la Banque de l'Indochine et modifications aux dits statuts;

Vu le décret du 4 août 1914, relatif au remboursement des billets et la fixation du montant de l'émission des billets de banque;

Vu le décret du 17 décembre 1919, déterminant la composition et les attributions de la Commission de surveillance des banques coloniales d'émission;

Vu le décret du 16 décembre 1926, prorogeant de trois mois le privilège de la Banque de l'Indochine;

La Commission de surveillance des Banques coloniales entendue,

DÉCRÈTE :

Article 1^{er}. — Le privilège concédé à la Banque de l'Indochine par les décrets des 21 janvier 1875, 20 février 1881 et 16 mai 1900 modifiés par les décrets des 12 janvier 1921, 12 janvier 1922, 17 janvier 1923, 10 janvier 1924, 16 janvier, 19 juin, 9 décembre 1925, 17 juillet et 16 décembre 1926, est prorogé de trois mois à partir du 21 mars 1927 en Indochine, dans les Etablissements français de l'Océanie, en Nouvelle-Calédonie et dépendances, dans les Etablissements français de l'Inde et de la Côte française des Somalis.

Article 2. — Les Ministres des colonies, des finances et affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent décret.

Fait à Paris, le 16 mars 1927.

GASTON DOUMERGUE.

Par le Président de la République :

Le Ministre des Colonies,

LÉON PERRIER.

Le Ministre des finances,

RAYMOND POINCARÉ.

Le Ministre des affaires étrangères,

ARISTIDE BRIAND.

ACTES DU GOUVERNEMENT LOCAL

ARRÊTÉ rendant exécutoires plusieurs rôles principaux pour l'année 1927 et plusieurs rôles secondaires pour l'année 1926 de la prestation rurale, de la taxe sur les chiens, de la taxe sur les voitures, des patentes, de l'impôt sur la propriété bâtie des perceptions de la Commune de Papeete, Taravao, Moorea, Makatea, Raiatea-Tahaa, Borabora-Maupiti, Atuona (Marquises) groupe S-E; Tubuai-Raivavae et Rurutu-Rimatarara.

(Du 22 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret financier du 30 décembre 1912;

Vu l'arrêté du 16 février 1881 sur l'assiette, la liquidation et la perception des contributions directes;

Vu les arrêtés des 30 octobre 1913 et 22 janvier 1921;

Vu l'arrêté du 7 septembre 1925;

Vu les arrêtés des 20 novembre 1903, 23 décembre 1904, 10 janvier 1920 et 7 septembre 1925;

Vu l'arrêté du 29 décembre 1910;

Vu l'arrêté du 17 avril 1907;

Vu l'arrêté du 16 décembre 1925, approuvant le Budget des recettes et des dépenses du Service Local pour l'année 1926;

Vu l'arrêté du 14 décembre 1926 approuvant le Budget des recettes et des dépenses du Service local pour l'année 1927;

Vu le paragraphe 2 de l'article 25 du décret du 28 décembre 1885 sur le Gouvernement de la Colonie;

Le Conseil d'Administration entendu,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Sont rendus exécutoires les rôles principaux pour l'année 1927 et les rôles supplémentaires pour l'année 1926, désignés ci-après, s'élevant ensemble à la somme de *Deux cent vingt-un mille deux cent vingt-quatre francs soixante-dix centimes*, savoir :

PERCEPTION DE PAPEETE (COMMUNE).

Rôle principal de 1927.

Impôt sur la propriété bâtie.....	97.785 »
Frais d'avertissement.....	38 20

Total de la perception de la Commune de Papeete: 97.823 20

PERCEPTION DE PAPEETE.

Rôle principal de 1927.

Impôt sur la propriété bâtie.....	4.395 50
Frais d'avertissement.....	8 80

Total de la perception de Papeete: 4.404 30

PERCEPTION DE TARAVAO.

Rôle principal de 1927.

Impôt sur la propriété bâtie.....	12.340 »
Frais d'avertissement.....	27 40

Total de la perception de Taravao: 12.367 40

PERCEPTION DE MOOREA.

Rôle principal de 1927.

Impôt sur la propriété bâtie.....	3.720 75
Frais d'avertissement.....	8 20

Total de la perception de Moorea: 3.728 95

PERCEPTION DE MAKATEA.

Rôle principal de 1927.

Impôt sur la propriété bâtie.....	776 65
Frais d'avertissement.....	0 30

Total de la perception de Makatea: 776 95

PERCEPTION DE RAIATEA-TAHAA.

Rôle principal de 1927.

Taxe sur les chiens.....	6.970 »
Frais d'avertissement.....	47 20

7.017 20

Rôle principal de 1927.

Taxe sur les voitures.....	1.566 »	
Frais d'avertissement.....	7 40	
	<u>1.573 40</u>	
Total de la perception de Raiatea-Tabaa...		8.590 60

PERCEPTION DE BORABORA-MAUPITI.

Rôle principal de 1927.

Taxe sur les chiens.....	2.340 »	
Frais d'avertissement.....	17 50	
	<u>2.357 50</u>	
Total de la perception de Borabora-Maupiti.....		2.357 50

PERCEPTION D'ATUONA (MARQUISES).

Rôle supplémentaire du 2^{me} semestre 1926.

Prestation rurale.....	252 »	
Taxe sur les chiens.....	130 »	
Frais d'avertissement.....	1 10	
	<u>383 10</u>	

Rôle principal de 1927.

Patentes fixes.....	6.100 »	
— proportionnelles.....	4.262 »	
Formules de patente.....	145 »	
Frais d'avertissement.....	2 »	
	<u>10.509 »</u>	
Total de la perception d'Atuona.....		10.892 10

PERCEPTION DE TUBUAI-RAIVAVAE.

Rôle supplémentaire du 4^{me} trimestre 1926.

Taxe sur les chiens.....	10 »	
Patentes fixes.....	20 »	
— proportionnelles.....	9 10	
Formules de patente.....	10 »	
Frais d'avertissement.....	0 20	
	<u>49 30</u>	

Rôle supplémentaire de 1926.

Taxe sur les voitures.....	50 »	
Frais d'avertissement.....	0 60	
	<u>50 60</u>	

Rôle principal de 1927.

Prestation rurale.....	24.192 »	
Frais d'avertissement.....	28 80	
	<u>24.220 80</u>	

Rôle principal de 1927.

Taxe sur les chiens.....	1.830 »	
Frais d'avertissement.....	15 40	
	<u>1.845 40</u>	

Rôle principal de 1927.

Taxe sur les voitures.....	550 »	
Frais d'avertissement.....	7 »	
	<u>557 »</u>	

Rôle principal de 1927.

Patentes fixes.....	5.040 »	
— proportionnelles.....	1.200 »	
Formules de patente.....	180 »	
Frais d'avertissement.....	2 »	
	<u>6.422 »</u>	
Total de la perception de Tubuai-Raivavae...		33.145 10

PERCEPTION DE RURUTU-RIMATARA.

Rôle principal de 1927.

Prestation rurale.....	37.800 »	
Taxe sur les chiens.....	1.170 »	
Patentes fixes.....	5.490 »	
— proportionnelles.....	2.400 »	
Formules de patente.....	230 »	
Frais d'avertissement.....	48 60	
	<u>47.138 60</u>	
Total de la perception de Rurutu-Rimatarara..		47.138 60
Total général.....		<u>221.224 70</u>

Art. 2. — Le présent arrêté sera enregistré, communiqué pour exécution et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 22 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

*Le Chef du Service des Douanes
et Contributions,*
L. LARQUÈRE.

ARRÊTÉ portant ouverture de crédits supplémentaires au titre du Budget municipal, des exercices 1926 et 1927.

(Du 22 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu l'article 336 du décret du 30 décembre 1912 ;

Vu les articles 49 et 50 du décret du 8 mars 1879, instituant un Conseil Municipal à Nouméa, rendu applicable à Tahiti par décret du 30 mai 1890 ;

Vu la lettre, en date du 12 mars 1927 du Maire de la Ville de Papeete, tendant à l'approbation de crédits supplémentaires votés par le Conseil Municipal dans sa séance du 11 février 1927 ;

Le Conseil d'Administration entendu,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Il est ouvert à divers chapitres du Budget municipal des exercices 1926 et 1927, des crédits supplémentaires se répartissant ainsi qu'il suit :

Exercice 1926.

Chapitre 2. Art. 3.— Frais de perception.....	11.58
— 5. Art. 1.— Part contributive de la Commune dans les frais de Police...	19.931 41
Total.....	<u>19.942 99</u>

Exercice 1927.

Chapitre 4. Art. 2.— Voirie Municipale.....	57.000 »
— 4. Art. 4.— Conduite d'eau.....	40.918 »
— 4. Art. 6.— Matériel des travaux.....	30.000 »
— 7. Art. 2.— Dépenses imprévues.....	2.207 05
Total.....	<u>130.125 05</u>

Art. 2. — Il sera pourvu à la réalisation de ces crédits au moyen des ressources générales ordinaires des exercices 1926 et 1927.

Art. 3. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé

de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 22 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général, p. i.,
H, GENTIL.

ARRÊTÉ augmentant les encaisses des Agences spéciales de Tubuai et de Rurutu.

(Du 22 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu l'article 151 du décret du 30 décembre 1912, sur le régime financier des colonies ;

Vu l'article 2 du décret du 30 décembre 1920, portant augmentation des chiffres des avances à faire aux agents spéciaux des services régis par économie dans les colonies ;

Vu l'arrêté local du 14 août 1913, fixant l'encaisse des agents spéciaux et le tarif des indemnités de responsabilité ;

Vu l'arrêté local du 20 octobre 1922, ainsi que l'erratum au dit arrêté, insérés au *Journal officiel* de la Colonie des 1^{er} et 16 novembre 1922, portant augmentation de l'encaisse des agents spéciaux et modifiant le tarif des indemnités de responsabilité de caisse ;

Vu l'arrêté du 24 septembre 1925, promulguant dans la Colonie le décret du 13 août 1925, portant augmentation du chiffre des avances consenties aux régisseurs des caisses d'avances et aux agents spéciaux dans les colonies ;

Vu le décret du 2 mars 1910, portant règlement sur la solde et les allocations accessoires des fonctionnaires, employés et agents des services coloniaux et locaux ;

Vu les décrets des 12 juin 1911 et 11 septembre 1920, modifiant le décret précité du 2 mars 1910 ;

Vu les nécessités du services ;

Sur le rapport du Secrétaire Général du Gouvernement,

Le Conseil d'Administration entendu,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Les encaisses des agences spéciales de Tubuai-Raivavae et de Rurutu-Rimatara sont portées :

Tubuai de 8.000 francs à 15.000 francs.

Rurutu de 8.000 francs à 15.000 francs.

Art. 2. — Le taux de l'indemnité de responsabilité est fixée à 1 fr. 25 par cent.

Art. 3. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 22 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général p. i.,
GENTIL.

ARRÊTÉ modifiant celui du 8 avril 1922 fixant les frais de transport de la Justice.

(Du 22 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu l'article 10 du décret du 18 août 1868 portant organisation du Service judiciaire de la Colonie ;

Vu la dépêche ministérielle n° 1, en date du 9 janvier 1922 ;

Vu l'arrêté du 8 avril 1922, modifié par l'arrêté du 19 juillet 1923 fixant les frais de transport de la Justice ;

Sur la proposition du Chef du Service Judiciaire ;

Le Conseil d'Administration entendu ;

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — L'indemnité kilométrique de transport fixée à 1 fr. 50 au deuxième paragraphe de l'article 1^{er} de l'arrêté du 8 avril 1922 pour les Magistrats du Siège et du Parquet, les Juges de paix, les Greffiers etc, est portée à 3 francs.

Art. 2. — Le présent arrêté provisoirement exécutoire sera soumis à l'approbation ministérielle.

Art. 3. — Le Secrétaire Général, le Chef du Service Judiciaire et le Receveur de l'Enregistrement sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera publié, communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Papeete, le 22 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général p. i., Le Chef du Service Judiciaire,
GENTIL. MENEULT.

Le Receveur de l'Enregistrement,
FAUGERAT.

ARRÊTÉ fixant les dates d'ouverture et de fermeture de la plonge aux Gambier pour la saison 1927-1928.

(Du 23 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu le décret du 24 janvier 1904, réglementant la pêche des nacrés ;

Vu l'arrêté du 1^{er} juillet 1904, réglementant la taille des nacrés pêchées ;

Vu l'arrêté du 13 septembre 1913, divisant le lagon des Gambier en trois sections de plonge ;

Vu l'arrêté du 2 février 1923, interdisant sur les lieux de pêche aux Gambier, la pêche aux harpons ;

Vu le rapport n° 1, en date du 3 février 1927, de l'Agent spécial des Gambier ;

Sur la proposition du Secrétaire Général du Gouvernement,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — La saison de plonge sera ouverte aux Gambier du 10 novembre 1927 au 1^{er} mai 1928 dans le 3^{me} secteur dit "Taleu" défini par l'arrêté susvisé du 13 septembre 1913.

Art. 2. — L'usage du scaphandre est interdit.

Art. 3. — La pêche aux harpons dite "*Auri patiatia*" de même que le transport et la détention de harpons ou autres objets analogues servant à blesser le poisson, sont interdits.

Art. 4. — Le malaxage des produits de la pêche sera exécuté obligatoirement sur les lieux mêmes de la plonge dans les conditions prescrites par l'arrêté du 13 septembre 1913.

Art. 5. — La surveillance de la pêche est assurée par l'Agent spécial et par ses délégués directs : chefs de districts, chefs-adjoints, mutois.

Art. 6. — Les infractions au présent arrêté seront punies des peines prévues aux articles 12, 13, 14 du décret du 24 janvier 1924 et 471, paragraphe 15 du Code pénal.

Art. 7. — Le Secrétaire Général du Gouvernement, le Chef du Service Judiciaire et le Chef du Service de la Navigation sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 23 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général p. i., Le Chef du Service Judiciaire,

GENTIL.

MENEULT.

Le Chef du Service de la Navigation,

PHILIPARIE.

ARRÊTÉ autorisant l'Agent spécial de Moorea à payer les salaires des surveillants, ouvriers et manœuvres employés sur les chantiers des Travaux publics à Moorea :

(Du 24 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu les arrêtés des 6 novembre 1880 et 6 décembre 1890 portant réorganisation du service des Agents spéciaux ;

Vu les articles 136, 137 et 152 du décret du 30 décembre 1912 sur le régime financier des colonies ;

Considérant qu'il convient d'assurer le paiement immédiat des salaires des surveillants, ouvriers et manœuvres employés sur les chantiers des Travaux publics à Moorea, en vue de faciliter le recrutement de la main-d'œuvre nécessaire aux travaux à entreprendre dans cette localité ;

Sur la proposition concertée du Secrétaire Général du Gouvernement et de l'Ingénieur, Chef du Service des Travaux publics,

ARRÊTÉ :

Article 1^{er}. — L'Agent spécial de Moorea payera les salaires des surveillants, ouvriers et manœuvres du Service des Travaux publics au moyen d'états nominatifs de salaires qu'il établira sur le vu des feuilles d'attachement qui lui seront remises par les surveillants des chantiers.

Art. 2. — L'Agent spécial adressera au Chef du Service des Travaux publics, à Papeete, les feuilles d'attachement et une expédition des états de salaires qu'il aura mandatés et payés sur sa caisse.

Art. 3. — Le Secrétaire Général du Gouvernement et l'Ingénieur Chef du Service des Travaux publics, sont chargés, chacun en ce

qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué et publié partout où besoin sera.

Papeete, le 24 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général p. i.,

GENTIL.

L'Ingénieur, Chef du Service des Travaux publics,

HAYEM.

DÉCISION nommant une commission chargée d'examiner quels sont les terrains et leur superficie qu'il convient de réserver en vue de leur utilisation pour la construction éventuelle de bâtiments indispensables à l'exploitation du port de Papeete.

(Du 25 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

DÉCIDE :

Article 1^{er}. — Une commission composée de :

MM. le Secrétaire Général, *Président,*

l'Ingénieur, Chef du Service des Travaux publics, *membre,*

l'Inspecteur, Chef du Service des Douanes et Contributions, *membre,*

le Président de la Chambre de Commerce, *membre.*

se réunira, sur la convocation de son Président, pour examiner quels sont les terrains et leur superficie, parmi ceux situés dans les limites des warfs de Papeete et dans leur zone immédiate qu'il convient de réserver en vue de leur utilisation pour la construction éventuelle de bâtiments indispensables à l'exploitation du Port de Papeete (hangars, bâtiments administratifs, dépôts, etc.).

La Commission fera à ce sujet toutes propositions qu'elle jugera utiles et son Président remettra au Gouverneur un rapport détaillé et motivé appuyé d'un plan dressé par le Service des Travaux publics.

Art. 2. — Le Secrétaire Général du Gouvernement est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée, communiquée et publiée partout où besoin sera.

Papeete, le 25 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général p. i.,

GENTIL.

ARRÊTÉ relatif à la formation de la classe 1928.

(Du 26 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret organique du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu la loi du 1^{er} avril 1923, sur le recrutement de l'armée ;

Vu l'instruction du 31 décembre 1925, relative à l'établissement des tableaux de recensement,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Les opérations de recensement de la classe 1928, seront commencées dès réception du présent arrêté par les soins de MM. le Maire de Papeete, les Administrateurs des Archipels ou leurs délégués, les Chefs de districts et Officiers de l'état civil.

Les tableaux de recensement seront établis dans les conditions déterminées par les instructions qui les accompagnent. Une copie comprenant les quatre premières colonnes seulement de ces tableaux sera affichée dans les Mairies ou Chefferies, obligatoirement le premier et le deuxième dimanche qui suivront la réception du présent arrêté.

La période d'affichage terminée, les tableaux de recensement comprenant tous les renseignements utiles, seront immédiatement arrêtés et signés par les autorités qui les auront établis et adressés, accompagnés des notices individuelles, par le premier courrier, au Lieutenant chargé du Recrutement à Papeete.

Art. 2. — Le Secrétaire Général et le Lieutenant Chargé du Recrutement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera enregistré, communiqué partout où besoin sera, et publié au *Journal officiel* de la Colonie.

Papeete, le 26 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général, p. i.,

H. GENTIL.

*Le Lieutenant chargé
du Recrutement,*

OBRECHT.

ARRÊTÉ réorganisant le Conseil de district d'Anaa.

(Du 26 mars 1927.)

LE GOUVERNEUR P. I. DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, OFFICIER DE LA LÉGION D'HONNEUR,

Vu le décret du 28 décembre 1885, concernant le Gouvernement de la Colonie ;

Vu le rapport de l'Administrateur des Tuamotu ;

Considérant que l'existence de deux districts indépendants dans l'île d'Anaa ne se justifie plus par le chiffre réduit de la population ; que l'existence de deux chefs dans cette île crée un état de malaise et qu'aucun progrès sérieux ne peut y être réalisé ;

Vu l'avis du Chef du Service Judiciaire ;

Sur la proposition du Secrétaire Général du Gouvernement,

ARRÊTE :

Article 1^{er}. — Les deux districts indépendants qui composaient l'île d'Anaa sont supprimés. Cette île formera désormais un seul district sous le nom de l'île d'Anaa, pour compter du 1^{er} janvier 1927, date de la décision prise sur place par l'Administrateur des Tuamotu.

Art. 2. — Le Conseil de district de Putuahara, le seul régulièrement élu, devient le Conseil de district d'Anaa.

Il se compose ainsi qu'il suit ;

Président — M. Gauta a Fatupua.

Adjoint — M. Emmanuela a Tahotu.

Conseillers titulaires..... { MM. Ioane a Peu.
Hiva a Totaha.
Tanyana a Tufakamaru.

Conseillers suppléants..... { Mokiau a Tu.
Merehau a Merehau.

Art. 3. — Le Secrétaire Général du Gouvernement, le Chef du

Service Judiciaire et l'Administrateur des Tuamotu sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera publié, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mars 1927.

SOLARI.

Par le Gouverneur :

Le Secrétaire Général, p. i.,

H. GENTIL.

*Le Chef du Service
Judiciaire,*

MENEULT,

L'Administrateur des Tuamotu,

HERVÉ.

EXTRAITS

Actes du Gouvernement local.

Par arrêté du Gouverneur, n° 131, en date du 16 mars 1927, dispense d'âge est accordée à M. Antoine Ganivet, né à Papeete le 25 décembre 1910, à l'effet de contracter mariage avec la demoiselle Tetuaura a Peeata, née le 10 décembre 1910.

Par arrêté du Gouverneur, n° 132, en date du 16 mars 1927, dispense de la production de son acte de naissance est accordée à M. Peirsegaele, né à Meerzeeke (Belgique), le 24 octobre 1889, à l'effet de contracter mariage avec M^{lle} Emma Neuffer.

Par arrêté du Gouverneur, n° 133, en date du 16 mars 1927, dispense de la production de son acte de naissance est accordée à M^{lle} Elena a Teuira a Tetiaeuu, demeurant à Paea, à l'effet de contracter mariage avec M. Teuira a Poura.

Par décision du Gouverneur, n° 134, en date du 16 mars 1927, la démission offerte par M. Tu a Teihotua, de son emploi de mutoi et courrier-piéton à Hauino (île Tahaa), est acceptée pour compter du 8 mars courant.

M. Tuitetooarai a Teimo, est nommé mutoi de 2^{me} classe et courrier piéton à Hauino (île Tahaa), en remplacement de M. Tu a Teihotua, pour compter du 8 mars 1927.

Par arrêté du Gouverneur, n° 135, en date du 18 mars 1927, dispense d'âge est accordée à M. Albert a Taraa, né le 9 avril 1910, à l'effet de contracter mariage avec la dame Turi a Taruoura âgée de 21 ans.

Par arrêté du Gouverneur, n° 136, en date du 18 mars 1927, dispense de la production de son acte de naissance est accordée à M. Ahiti a Hiro, fils majeur de Hiro et de Teraimateata a Temapare, à l'effet de contracter mariage avec la dame Teura a Aro.

Par décision du Gouverneur, n° 137, en date du 18 mars 1927, le gendarme Etchebarne (François), est autorisé à rentrer en France en vue de l'obtention d'un congé de fin de séjour colonial.

Ce sous-officier de la Gendarmerie prendra passage ainsi que sa femme et ses deux enfants sur le paquebot "Antinoüs", de la Compagnie des Services contractuels des Messageries Maritimes qui quittera le Port de Papeete, vers le 10 juin prochain à destination de Marseille.

Par décision du Gouverneur, n° 138, en date du 18 mars 1927, le gendarme Marloi (Eugène), est autorisé à rentrer en France en vue de l'obtention d'un congé de fin de séjour colonial.

Ce sous-officier de la Gendarmerie prendra passage ainsi que sa femme et ses deux enfants sur le paquebot "Antinoüs", de la Compagnie des Services contractuels des Messageries Maritimes qui quittera le Port de Papeete vers le 10 juin prochain à destination de Marseille.

Par décision du Gouverneur, n° 139, en date du 18 mars 1927, M. Coulon, Instituteur de 5^e classe du cadre métropolitain, est placé dans le cadre local de l'Enseignement à la même classe conformément aux dispositions de l'arrêté du 12 juillet 1923 et nommé Directeur intérimaire de l'Ecole Centrale, à partir du 28 février 1927, en remplacement de M. Closier, et jusqu'au retour de M. Eymeric, Directeur titulaire de l'école.

M^{me} Coulon, Institutrice de 6^{me} classe du cadre métropolitain est placée dans le cadre local de l'Enseignement à la même classe et nommée Institutrice au cours complémentaire de l'Ecole Centrale, en remplacement de M^{me} Closier, et jusqu'au retour de M^{me} Eymeric.

Par décision du Gouverneur, n° 141, en date du 19 mars 1927, la démission offerte par M. A. Atger, de son mandat de membre suppléant du Comité-Directeur de la Caisse Agricole est acceptée.

M. Hervé (Armand), est nommé membre suppléant du Comité-Directeur de la Caisse Agricole en remplacement de M. A. Atger démissionnaire.

Par décision du Gouverneur, n° 142, en date du 19 mars 1927, un blâme avec inscription au dossier est infligé à :

M^{me} Rayapain Annu, Directrice de l'école de Tiarei.

M. Tama Teamo, Directeur de l'école de Mahaena, pour négligences graves et répétées dans leur service.

Par décision du Gouverneur, n° 143, en date du 22 mars 1927, une Commission est instituée à l'effet de recevoir le matériel de télégraphie destiné à la goélette "Mouette", du Service Local, et arrivé par le vapeur "Antinoüs".

Cette Commission est composée de :

MM. Cazaban, Conducteur des Travaux publics, *Président* ;

Maston, Chef de la Station télégraphique de Mahina ;

Copie, Chef de la Station télégraphique de Faâa.

Elle s'assurera de l'état du matériel et en établira l'inventaire en double expédition qu'elle adressera au Secrétaire Général.

Par décision du Gouverneur, n° 144, en date du 22 mars 1927, M. Crève Cœur (Maurice), Commis de 1^{re} classe du Secrétariat Général assurera pendant la durée de l'absence de M. Gallien, le Service de la Comptabilité des dépenses engagées.

Par décision du Gouverneur, n° 145, en date du 22 mars 1927, la démission offerte par M. E. Flohr, de son emploi de Chef de district à Maroe (île Huahine) est acceptée pour compter du 11 février dernier.

M. Teheiuira a Teheiuira, est nommé Chef de 2^e classe à Maroe en remplacement de M. E. Flohr, pour compter du 15 mars courant.

Par décision du Gouverneur, n° 146, en date du 22 mars 1927, un Comité composé de :

MM. le Procureur de la République, Chef du Service Judiciaire, *Président* ;

le Maire de Papeete ;

le Président de la Chambre de Commerce ;

le Président de la Chambre d'Agriculture ;

le Trésorier-payeur ;

le Chef du Service de l'Enseignement,

est institué en vue d'étudier, d'organiser la propagande en faveur de la Commémoration du Centenaire de Marcellin Berthelot et de proposer au Chef de la Colonie toutes mesures qui sembleront utiles.

Ce Comité se réunira sur la convocation de son Président.

M. Drollet, Interprète principal, remplira auprès de la Commission, les fonctions de Secrétaire avec voix consultative.

Par décision du Gouverneur, n° 149, en date du 23 mars 1927, un congé de convalescence de six mois à passer en France est accordé à M. Brunet, Commis principal du Secrétariat Général.

M. Brunet, prendra passage ainsi que sa femme et son enfant, âgée de 9 ans, sur le paquebot "Antinoüs", de la Compagnie des Services contractuels des Messageries Maritimes qui quittera le port de Papeete vers le 10 juin prochain à destination de Marseille.

Par arrêté du Gouverneur, n° 156, en date du 26 mars 1927, dispense de la production de son acte de naissance est accordée à M. Villant, demeurant à Papeete, à l'effet de contracter mariage avec la demoiselle Tetua a Temau.

Par décision du Gouverneur, n° 158, en date du 28 mars 1927, à partir du 1^{er} avril 1926, le bureau des Postes de Papeete sera ouvert de 17 à 18 heures les jours ouvrables pour le dépôt, l'acheminement et la distribution des télégrammes.

Archipels.

Par décision du Gouverneur, n° 7, en date du 23 mars 1927, un congé de six mois sans solde pour affaires personnelles est accordé à compter du 1^{er} février 1927, à M. Schmidt Henri, Agent de police, interprète, canotier et Ministère public près le tribunal de paix des Gambier.

Pendant la durée du congé de Schmidt Henri, les fonctions d'interprète du Service Local seront remplies par M. Mamatui Jean, moniteur à Rikitea.

A défaut de candidat apte et sérieux les emplois d'agent de police, canotier et Ministère public resteront vacants jusqu'à la reprise de du service du titulaire.

Par décision du Gouverneur, n° 8, en date du 28 mars 1927, la démission de sa licence de patenté, autorisé à vendre des boissons d'alimentation à Niau de M. Paul Nordman, est acceptée.

La dite patente est transférée à M. Edouard Nordman.

Erratum au paragraphe 2 de l'article 5 de l'arrêté du 10 août 1926, réorganisant la Chambre d'Agriculture des Etablissements français de l'Océanie, (*J. O. du 16 août 1926*).

Au lieu de : 16 mois.

Lire : 18 mois.

Erratum à l'avis inséré au *Journal officiel* du 16 mars 1927. Page 140 :

A supprimer, à la quarante-sixième ligne : 4^e moitié de l'îlot "Tautau".

LISTE définitive des électeurs à la Chambre de Commerce établie par la Commission prévue à l'article 6 du décret du 10 octobre 1922.

NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
Albertucci.....	Capitaine au long cours.....	Papeete
Albert.....	Capitaine au long cours.....	id.
Ahnue, W. Ed.....	Dentiste.....	id.
Aiho, (Teihoarii Alfred).....	Commerçant-armateur.....	id.
Bambridge, Georges.....	Directeur de la S. C. O.....	id.
Bambridge, A.....	Directeur de spectacles.....	id.
Bambridge, Thomas.....	Restaurateur.....	Mataiea
Bérard, Charles.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	Papeete
Brauder, Normann.....	Usinier.....	id.
Brander, Wini.....	Armateur.....	id.
Brown-Petersen, Charles.....	Commerçant. Ancien membre de la Chambre de commerce.....	id.
Brunschwig, Eugène.....	Commerçant.....	id.
Berder, Armand.....	Photographe.....	id.
Bodin.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Brisson.....	Maître au cabotage.....	id.
Céran, Benjamin.....	Restaurateur.....	id.
Chapman, Clinton.....	Constructeur de navires.....	id.
Chebret, Auguste.....	Capitaine marin.....	id.
Davio.....	Mécanicien.....	id.
Dexter, Georges.....	Mécanicien.....	id.
Drollet, Léandre.....	Ancien membre de la Chambre de commerce.....	id.
Drollet, Victor.....	Entrepreneur de transport.....	id.
Drollet, Edouard.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Doudoute.....	Charpentier de navires.....	id.
Ferrand, Louis.....	Menuisier.....	id.
Fougerousse, Jules.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Frogier, Marcel.....	Agent d'assurances maritimes.....	id.
Garbutt, William.....	Forgeron.....	Taravao
Garbutt, Owen.....	Voiturier.....	Papeete
Grand, Henri.....	Directeur des Comptoirs Français de l'Océanie. Armateur.....	id.
Hérault, Jean.....	Usinier.....	id.
Hérault, Victor.....	Commerçant.....	id.
Hervé, Armand.....	Négociant.....	id.
Laffont.....	Directeur de la C. N. O.....	id.
Laguesse, Emile.....	Négociant.....	id.
Lambert, Gabriel.....	Voiturier.....	id.
Langlois.....	Directeur de la C. F. T.....	id.
Langomazino, Maurice.....	Tenancier de buvette.....	id.
Largeteau, A.....	Entrepreneur de transports.....	id.
Laurey, Henri.....	Restaurateur.....	id.
Leboucher, Albert.....	Négociant-Armateur.....	id.
Le Gayic.....	Capitaine au long cours.....	id.
Lehartel, Maurice.....	Voiturier.....	id.
Levy, Emile.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Lucas, Emmanuel.....	Entrepreneur de remorquage.....	id.
Luta, Louis, Tinau.....	Voiturier.....	Papara
Malardé, Georges.....	Boucher.....	Papeete
Malardé, Hippolyte.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Martin, Emile.....	Industriel. Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Marurai a Marurai.....	Restaurateur.....	Taravao
Max, Peretai.....	Bourellier.....	Papeete
Millaud, Henri.....	Voiturier.....	id.
Matcha, Paepaetaala.....	Voiturier.....	Tautira
Nouet.....	Représentant de la Banque de l'Indochine.....	Papeete
Peltzer.....	Maître au grand cabotage.....	id.

NOMS ET PRÉNOMS	PROFESSIONS	DOMICILE
Palmer, Charles.....	Armateur.....	id.
Pan Chin, n° 699.....	Armateur.....	id.
Perry, Charles.....	Forgeron.....	id.
Poroï, Elie, Tavararo.....	Directeur de spectacle.....	Taravao
Poroï, Philippe.....	Entrepreneur de constructions.....	Papeete
Paquier, Emile.....	Armateur.....	id.
Raoulx, Louis.....	Imprimeur.....	id.
Raoulx, Victor.....	Directeur-gérant de la Maison Raoulx & Fils.....	id.
Richam.....	Maître au cabotage.....	id.
Robson, Manuel.....	Voiturier.....	Paea
Sage, Georges.....	Coiffeur.....	Papeete
Sage, Victor.....	Restaurateur.....	Punaauia
Simonet, Etienne.....	Commerçant.....	Papeete
Spitz, Georges.....	Commerçant.....	id.
Stergios, Alexandre.....	Armateur.....	id.
Teissier, Edouard.....	Fabricant d'eau gazeuse.....	id.
Teriitahi a Tehaamatai.....	Préparateur de vanille.....	Papara
Tetuanui a Tehaamatai.....	Voiturier.....	id.
Tetuanui a Timiona.....	Voiturier.....	Papeete
Vernaudeau, François.....	Ancien membre du Tribunal de commerce.....	id.
Vincent.....	Maître au cabotage.....	id.
Walker, Frédéric, Robert.....	Constructeur de navires.....	id.
Walker, Orsmond.....	Représentant de la Compagnie des Phosphates de l'Océanie.....	id.

Arrêtée en Conseil d'Administration en séance du 26 mars 1927.

Le Gouverneur p. i.,
SOLARI.

RECRUTEMENT ET MOBILISATION

AVIS

Obligations des Réservistes.

Les articles 45 et 92 de la loi de Recrutement du 1^{er} avril 1923 imposent à tout homme encore astreint à des obligations militaires, lorsqu'il change de domicile ou de résidence, d'en faire la déclaration et de faire viser son livret individuel par la gendarmerie dont relève la localité où il transporte son domicile ou sa résidence.

Lorsqu'il se déplace pour voyager pendant plus de deux mois, il fait viser son livret avant son départ, par la gendarmerie de sa résidence habituelle.

Dans les localités où il n'existe pas de gendarmerie, l'intéressé en avise par écrit le chef du détachement de gendarmerie le plus proche de sa résidence. S'il va se fixer à l'étranger, il fait viser son livret avant son départ à la gendarmerie, et il doit, en outre, prévenir l'agent consulaire de France le plus voisin de son nouveau domicile.

S'il se déplace à l'étranger, il prévient l'agent consulaire de France au départ et à l'arrivée.

Lorsqu'il rentre en France, il fait viser son livret individuel au départ ; il le fait viser en outre à l'arrivée, par la

gendarmerie dont relève la localité où il transporte son domicile.

Lorsqu'il change de domicile ou de résidence dans la Colonie il doit faire viser son livret à la gendarmerie dont dépend la localité où il s'établit.

Tout homme ayant été régulièrement recensé qu'il ait été appelé ou non sous les drapeaux doit être en possession de son livret individuel. Si ce document n'est pas entre ses mains, il doit le réclamer à son bureau de recrutement. Toute perte de livret individuel doit être immédiatement déclarée à la gendarmerie dont relève le détenteur.

Les infractions aux dispositions ci-dessus sont passibles de punitions disciplinaires (article 92 de la Loi) dont l'autorité militaire assure l'exécution.

En outre, tout homme qui ne s'est pas conformé aux prescriptions de l'article 55 est considéré comme n'ayant pas changé de domicile ou de résidence. En cas de rappel à l'activité, la notification de l'ordre de route est faite à la résidence déclarée, en cas d'absence au maire ou au chef de district.

En cas de mobilisation, tout homme rappelé qui n'a pas rejoint dans les délais fixés sur l'ordre de route est déclaré insoumis.

Les insoumis sont justiciables du Conseil de guerre.

Cette instruction demeurera affichée en permanence dans les mairies, chefferies et postes de gendarmerie.

Papeete, le 30 mars 1927.

*Le Lieutenant chargé du Recrutement
et de la Mobilisation,
OBRECHT.*

NOTE-CIRCULAIRE déterminant les conditions particulières des opérations de la revision des jeunes gens de la classe 1928, dans les îles autres que Tahiti et Moorea.

En raison de la distance et des difficultés de communication avec le Chef-lieu de la Colonie où se réunit le Conseil de revision, les jeunes gens de la classe 1928 inscrits sur les tableaux de recensement des Iles Marquises, des Iles Tuamotu, des Iles-Sous-le-Vent, de Makatea, des Gambier, des Iles Tubuai, Raivavae, Rimara-Rurutu, ne seront pas convoqués devant le Conseil de revision.

Il sera statué sur leur cas, par le Conseil, sur pièces.

Pour permettre au Conseil de revision de prendre une décision en toute connaissance de cause, il y aura lieu de faire examiner les jeunes gens inscrits, au point de vue de leur aptitude au service militaire, par un Médecin militaire ou civil, partout où il s'en trouvera; un certificat de visite établi par le Médecin et visé par l'autorité qui aura provoqué la visite, sera joint au tableau de recensement, pour chaque homme visité.

Dans les îles où il n'y a pas de Médecin, les autorités qui ont charge d'établir les tableaux de recensement mentionneront en détail sur ces tableaux tous les renseigne-

ments qu'elles pourront recueillir sur l'aptitude physique à servir des jeunes gens inscrits. Les infirmités seront signalées avec tous les détails permettant d'en apprécier la gravité.

Les fiches individuelles devront être établies avec le plus grand soin.

Papeete, le 30 mars 1927.

*Le Gouverneur p. i.,
SOLARI.*

SERVICE TOPOGRAPHIQUE

Avis.

Les opérations de bornage des terres *Orofena et Havea I*, sises au district d'Arue, propriétés de M. THUNOT, ayant eu lieu hors de la présence de l'intéressé, les plans de ces terres resteront déposés à la Chefferie du district pendant une durée de 6 mois à compter du 31 mars 1927. (Art. 4, 5, 6, arrêté du 4 octobre 1913).

*Le Chef du Service Topographique,
C^{no} PHILIPONNET.*

AVIS.

En raison de la réfection de la route de ceinture sur la côte Est, la circulation des camions automobiles est interdite jusqu'à nouvel ordre entre la rivière de Papenoo et l'école de Mahaena.

Un avis au *Journal officiel* fera connaître aux intéressés la date du rétablissement de la circulation de ces véhicules. La durée de l'interdiction peut-être évaluée à trois mois environ.

*L'Ingénieur, Chef du Service des
Travaux publics,
HAYEM.*

Etat nominatif des Contributions volontaires.

NUMÉRAIRE

Report des listes précédentes en numéraire..... 454.396 13
— en valeurs..... 1.806 »

District de Nukahiva-Taiohae (Marquises).

Ra Gabriel Vivi.....	25 »
Titipu Maria.....	20 »
Teikihukura Rio.....	25 »
Huetepo et famille.....	40 »
Kiikaihū Tahūrura et famille.....	100 »
Tekohuotaipi et famille.....	50 »
Teikiuetupu.....	20 »
Aapopa.....	20 »
Pahinaiki et famille.....	55 »
Teikikainui.....	20 »
Mautai et famille.....	200 »

Mautai Joseph.....	35 »	Huukaua et famille.....	50 »
Tevaaminihi.....	35 »	R.P. Désiré Ivenec.....	20 »
Tuipua et famille.....	95 »	Otto, Orius et famille.....	220 »
Tinauhavaiki.....	20 »	Tahiaimui.....	20 »
Tahaia et famille.....	30 »	Montgomery Marie-Louise.....	20 »
Hahutu et famille.....	60 »	Montgomery, Joseph et famille.....	95 »
Tabiakaukau.....	40 »	Lau Dai.....	40 »
Teikikekeioho.....	40 »	Marii.....	20 »
Teikipahaoa.....	35 »	Hokaupeko et famille.....	60 »
Ah Won, Jean et famille.....	35 »	Teikituioo.....	80 »
Otonium et famille.....	50 »	Hiapu et famille.....	50 »
Fitaipi et enfants.....	30 »	Tipai William.....	20 »
Hokapouho et famille.....	45 »	Taiara François.....	20 »
Hakatau et famille.....	50 »	Teikitinihaaci et famille.....	65 »
Keng Kong.....	20 »	Tekoheikapuamea.....	20 »
Kaieinaa et famille.....	30 »	Kuata et enfant.....	25 »
Tiatevee.....	20 »	Timauotetai.....	20 »
Matana et famille.....	80 »	Teheunotaiaa.....	20 »
Ah Kohoe et famille.....	100 »	Tekohuouuu et famille.....	40 »
Teikiunuuatu et famille.....	40 »	Hinaahau.....	20 »
Teikitautona Utu et famille.....	50 »	Pota Veveke.....	20 »
Teikilohe Pierre et famille.....	50 »	Teikipoe et famille.....	40 »
Teikitohe Joseph et famille.....	30 »	Haituatini.....	20 »
Teikimoetona et famille.....	60 »	Petero dit Petero.....	20 »
Kaheo Séverin et famille.....	50 »	Hokahuhu.....	45 »
Hoiopoiti et famille.....	60 »	Hoteua.....	20 »
Piriolva et famille.....	40 »	Henriette.....	20 »
Teikituioho et famille.....	40 »	Vaekehu et famille.....	170 »
Tannarii Jules.....	25 »	Teikitutini.....	20 »
Teikihuapoko Tohei.....	25 »	Kimite.....	210 »
Vaehiutaipi.....	20 »	Teikipoe Nahai.....	20 »
Maetial.....	20 »	Aruarii Tamarii et famille.....	50 »
Hokainuuhiwa.....	60 »	Niko Pova.....	20 »
Tinitioho et famille.....	50 »	Teamai a Tuaiva et famille.....	30 »
Pesante, Joseph.....	40 »	Triffe Eugène.....	40 »
Mikataipikaikai et famille.....	40 »	Tamateahivo et famille.....	50 »
Tekohuotaipi.....	20 »	Tuaopiu et famille.....	35 »
Tahiautapu et enfant.....	25 »	Teikitohe Jacob.....	20 »
Bonno, Georges.....	20 »	Teikitohe Monique.....	20 »
Bonno, Gustave.....	20 »	Teikitohe Tiaui.....	20 »
A. B. Donald, dépôt.....	20 »	Teikitohe Rutia.....	20 »
Arihauo et famille.....	40 »	Teikitohe Maue.....	20 »
Bruneau, Maurice et enfant.....	25 »	Teariki Teava.....	25 »
Tavahini Puhetini.....	20 »	Tearoha Tamarii et famille.....	35 »
Taiara Paul.....	20 »	Teikihaa Donito et famille.....	30 »
Tinohonui et famille.....	55 »	Hueiki Tauarii et famille.....	30 »
Teatauan et famille.....	100 »	Taitua et famille.....	20 »
Omitai Taniapu et famille.....	50 »	Hurio et famille.....	30 »
Tapototeharamauroa et famille.....	70 »	Taupotini Stanislas.....	25 »
Teanotaipi Gabriel.....	20 »	Matio Taupu.....	20 »
Ah Wou, Catherine.....	35 »	Tauarii Casimir.....	20 »
Teuiatuhoui et famille.....	45 »	Kepoi.....	20 »
Tamarii Puovahi et famille.....	100 »	Tunui Puhetini.....	30 »
Fouraud François et famille.....	45 »	Bob Mac Kistrick.....	20 »
Kinia et enfant.....	25 »	Taupu.....	20 »
Poenaki et famille.....	50 »	Papino Fischer.....	20 »
Anihau Napoleon.....	20 »	Dr Rollin, Louis.....	25 »
Piu René et famille.....	50 »	Boosie, André et famille.....	60 »
Vaianui Auguste.....	20 »	Compagnie Franco-Tahitienne à Taiohae.....	100 »
Azo Séverin et famille.....	35 »	Teikihaa Jean et famille.....	55 »
Marai René et famille.....	30 »	Naani et famille.....	35 »
Teikipanui.....	20 »	Teikihuatua.....	20 »
Hopuata.....	20 »	Teikivaeoho Hoka.....	20 »
Ah Wou Léon et famille.....	260 »	Kiipuhia.....	25 »
Pioeiva et famille.....	40 »	Takaotutoua Honoré.....	25 »
Timauopuhioho Poto.....	20 »	Teikiheekua.....	25 »
Tetakua.....	20 »	Teikita Eriko.....	20 »
Tomitio, Anne Marie et famille.....	50 »	Carlson Louis et famille.....	100 »

Triffe, Maria.....	40 »	Timau Frezal.....	100 »
M. et M ^{me} Michelli Philippe.....	250 »	Touaitahuata Raphael.....	20 »
Vallès François.....	30 »	Tauavahiani Henriette.....	20 »
Tihoni Valentin.....	30 »	Touaiteoho Touitahuata.....	20 »
Golette Commodore.....	100 »	Taufitu Tanaoateaa.....	20 »
Dépôt Maxwell Taiohae.....	100 »	Teiitaumoui Aniamioi.....	40 »
Taupolini Martin.....	50 »	Heikuaomahi Julien.....	40 »
Teikiheitoka Daniel.....	20 »	Teata Toeanui.....	20 »
Tehautoua Eriko.....	20 »	Putatoutaki Henriette.....	20 »
Kohuta Maïta Philippe.....	20 »	Naanuifitu Kahatenana.....	20 »
Tissot, Frédéric et famille.....	40 »	Teapuaotetua Aniamioi.....	20 »
Puakohuhu.....	20 »	Teohoteani Kahatenana.....	20 »
Teohotitihope Théodore.....	20 »	Tauavaheani Marguerite.....	20 »
Unatini Karaua.....	20 »	Tafeta Hoatavivo.....	20 »
Kioe Kipiri.....	20 »	Vaiaonui Henri.....	20 »
Ah Vai.....	20 »	Tehakaikihupo Paoa.....	20 »
Tumuehita Jules.....	20 »	Kahauipu Touaihivaoa.....	20 »
Taupolini François.....	25 »	Abiefitu William.....	20 »
Tahiaroro Victoire et ses enfants.....	20 »	Vaatini Henriette.....	20 »
Hokohumano.....	20 »	Tahiahakakai Aniamioi.....	20 »
Alvarado Cécilio et famille.....	20 »	Iotete.....	20 »
Doom, Robert.....	25 »	Anicinni Joachim.....	20 »
Doom Marie.....	25 »	Taievau Haitete.....	20 »
Hérault François.....	25 »	Tiatete.....	20 »
Thérèse et Lillie Taïara.....	25 »	Teikihautoua Abiefitu.....	20 »
Boosie André, fils.....	20 »	Lo Long n° 2937.....	25 »
Tihoni et enfant.....	20 »	Titotaohe Frezal.....	100 »
Motahu Jules et famille.....	40 »	Haanuipu.....	20 »
Teahiu a Taharoa.....	50 »	Teikiheetini Tanure.....	50 »
Tutohetia Kehataha.....	50 »	Teimauani Natieua.....	50 »
Tametona, Xaxier.....	50 »	Taute Rouru.....	50 »
Teikivehotope Vaki.....	35 »	Piha a Teina.....	20 »
Nahekua Robert.....	20 »	Kahatemana.....	50 »
Peters Victor.....	20 »	Tahienuvai Repeka.....	50 »
Monihamau.....	20 »	Pahuaivevau J. P.....	20 »
Titiei Virginie.....	20 »	Taheahikipu Tamatai.....	20 »
Anitini Pena.....	20 »	Tahiatahaani Catherine.....	20 »
Nahekua Tahiaehau.....	20 »	Pahuaivevau Tekohutaa.....	20 »
Haiheana Léon.....	20 »	Tekuataoa Regina Uuia.....	20 »
Mendiola Joe.....	20 »	Puemau.....	20 »
Nahekua Hélène.....	20 »	Teupoeoit Teikipupuni.....	20 »
Peters Félix.....	50 »	Pahe Pahakafete.....	20 »
Militai Haupupu.....	20 »	Keoeinui Teikepupuni.....	20 »
Teimoetoua Opu.....	20 »	Tahiaupecho Teikipu.....	20 »
Tinau Joseph.....	20 »	Teohotohetia Teikipupui.....	20 »
Autohui Mehau.....	20 »	Kiipoai.....	20 »
Kohueinui Othon.....	20 »	Teiefitu Tanutete.....	25 »
Puheputona Kohueinui.....	20 »	Tahiafaiani.....	20 »
Tauapaohu Tioni.....	20 »	Barsinas Keotele.....	20 »
Teiheitope Kamia.....	20 »	Teikituitevao Louis.....	20 »
Tauaiopu Charles.....	20 »	Maheatele Marie Josephine.....	20 »
Gilmore Hirario.....	20 »	Teheivaotui Sabime.....	20 »
Maohui Elisabeth.....	20 »	Tafeta Timau.....	20 »
Gilmore Sacharie.....	20 »	Ah Siu, n° 1806.....	25 »
Gilmore Apuhiatua.....	20 »	Tahiahuitona Kakatemana.....	20 »
Gilmore Tutuefitu.....	20 »	Timau Joseph.....	20 »
Hinaupoo Pahutoti.....	20 »	Touafenua Marie Madelaine.....	20 »
Olivier Gimbert.....	25 »	Moefitu Adrien.....	150 »
Ah You, n° 3956.....	20 »	Tahiahakakai Flonace.....	50 »
Tahiaoomitete Julienne.....	20 »	Pahuaivevau Adrien.....	30 »
Tahiaoteaa Wallès.....	20 »	Tauatia Konihui.....	20 »
Tahiakahauui Umateu.....	20 »	Vaki Benoit.....	20 »
Tuifitu Umateu.....	20 »	Putatoutaki Kaverio.....	20 »
Ah Siu n° 2999.....	20 »	Nukuhiva Kekeu.....	20 »
Moakaia Michel.....	50 »	Upuatea.....	20 »
Pootu Anne Marie.....	50 »	Toainunamu Hautopa.....	20 »
Soi Fat, n° 3443.....	25 »	Tahiakaveei Clemence.....	20 »
Timau Louis.....	20 »	Tahianahuani Amata.....	20 »

Victor Doom.....	100 »
M ^{me} Doom.....	100 »
Tiaihau a Teheipuarii.....	150 »
Teria Tevacaarai Pepe.....	20 »
Tekuaheitete Akata.....	20 »
Heimoni Eulani.....	20 »
Taihouani Camille.....	20 »
Kuaheiani Atoni.....	20 »
Tetuahunahuna Teiiohiva.....	20 »
Tuputu Sebastien.....	50 »
Titevehi Veronique.....	20 »
Barsinas Honutaupu.....	20 »
Kokauani Puhinfitu.....	20 »
Kahupotu Robert.....	20 »
Finouoho Gabriel.....	20 »
Teiiohopoa Koa.....	20 »
Paoavaihu Labord.....	20 »
Tahiatupuani Marie.....	20 »
Banyelina Jeroga.....	20 »
Banyelina Louis.....	20 »
Terivihaa Roi Pascal.....	20 »
Vaiapu.....	20 »
Matuunui Joseph.....	20 »
Teapetu Gregoire.....	20 »
Tauaheiani Taheapepeu.....	20 »
Tamatai Teanitohtia.....	20 »
Tahiaaimata.....	20 »
Teiitapie Etienne.....	20 »
Kahupotu Anselm.....	20 »
Maheono Aheefitu.....	20 »
Tuhiva a Fariua.....	20 »
Wilkinson Thomas.....	20 »
Kahupotu Marie Josephine.....	20 »
Tahiatuani Toieaitahi.....	20 »
Barsinas Vaeaiatu.....	20 »
Vaepuhetona Fi.....	20 »
Barsinas Pakitete.....	20 »
Barsinas Charl.....	20 »
Tehono a Tara.....	20 »
Tebetua Mariana.....	20 »
Thoma Porutu.....	20 »
Barsinas Enatio.....	30 »
Burn Josephine.....	25 »
Teapuaoteaa Burn.....	25 »
Tuohe Kahuecinui.....	25 »
Vachai Tainaue.....	25 »
Tauniua a Tauaea.....	20 »
Ahutohei.....	20 »
Banjenila Joseph.....	20 »
Tahianaani Mari.....	20 »
Tohuhutotea Iotele.....	20 »
Barsinas Ospa.....	20 »
Tauamoeatua Konihi.....	20 »
Toainunamu Faitai.....	20 »
Moui Adrin.....	20 »
Barsinas Mariano.....	20 »
Maihakiouioho.....	20 »
Tatahiotupa Philippe.....	20 »
Tafai Joséphine.....	20 »
Putatoutaki Teikina.....	20 »
Putatoutake Teheipau.....	20 »
Tehueo Popahi.....	50 »
Barsinao Penita.....	20 »
Mouiotéaa Touaitaha.....	20 »
Pukoi.....	20 »
Hiki.....	20 »
Eofala Leon.....	20 »
Naaniefitu Anihau.....	20 »

Barsinas François.....	20 »
Putatoutaki Emaatoua.....	20 »
Umateu Grégoire.....	100 »
Total.....	12.090 »
Total général en numéraire.....	466.486 13
Valeurs.....	1.806 »

PARTIE NON OFFICIELLE

NOUVELLES ET INFORMATIONS

BANQUE DE L'INDO-CHINE

SUCCURSALE DE PAPEETE

Situation au 28 février 1927.

ACTIF

Dépôt au Trésor à Paris en garantie de la circulation.....	8.442.333 33
Numéraire en caisse.....	1.389.476 55
Portefeuille et avances.....	8.516.115 71
{ Effets à encaisser.....	4.228.740 53
{ Effets escomptés.....	8.444.359 05
Administration centrale et correspondants.....	17.641.847 43
Comptes d'ordre et divers.....	6.970.744 80
	<u>55.633.617 40</u>

PASSIF

Billets de banque au porteur en circulation.....	27.663.030 »
Effets à payer.....	19.736 30
Comptes d'encaissement.....	6.540.906 91
Comptes courants et de dépôts.....	2.886.533 04
Administration centrale et correspondants.....	9.678.653 53
Comptes d'ordre et divers.....	8.844.757 62
	<u>55.633.617 40</u>

Papeete, le 28 février 1927.

Le Directeur,
NOUËT.

Mercuriale de la Foire du 26 mars à Papeete.

Poulliche de 3 ans.....	2.000 fr.
Verrat (Berkshire).....	1.250 fr.
Truie (Berkshire, pleine).....	1.250 fr.
Pintades (la pièce).....	50 fr.
Canards de barbarie.....	35 à 40 fr.
Coquelets de 6 mois racés.....	30 à 35 fr.
Lapins.....	25 à 40 fr.
Melons.....	1 à 2 fr.
Pastèques.....	4 à 5 fr.
Manguiers greffés.....	30 fr.
Palmiers en pots.....	60 fr.
Plans de vigne Muscat rouge (pièce).....	1 fr.
Plans de vigne Seedless rouge (pièce).....	1 fr.
Paniers annamites.....	20 fr.

La prochaine Foire : le Samedi 2 juillet.

ANNONCES JUDICIAIRES

Etude de M^e LÉONCE BRAULT, Défenseur à Papeete.

A VENDRE PAR LICITATION

et sur baisse de mise à prix

Le **Mardi 26 avril 1927**, à 8 heures du matin, au plus offrant et dernier enchérisseur, à l'audience des criées du Tribunal Civil de Première Instance de Papeete, les biens immeubles ci-après désignés :

Aux requête, poursuite et diligence de :

Monsieur Tuiau a Tuhiri, propriétaire demeurant à Papara, pour lequel domicile est élu à Papeete, rue du Commandant Destremau, en l'Etude de M^e Léonce BRAULT, Défenseur ;

Contre :

1^o Monsieur Uraeva a Uraeva, propriétaire, demeurant à Papara ;

2^o Madame Vahinetau Peckett, propriétaire, demeurant à Papara, prise tant en son nom personnel qu'en sa qualité de tutrice légale de son fils mineur Mati a Tuhiri, issu de son mariage avec le sieur Tematahioura a Tuhiri ;

3^o M. Teena a Torii, propriétaire, demeurant à Papara, pris en sa qualité de subrogé-tuteur *ad hoc* des mineurs Mati a Tuhiri, Viarei a Tipuu, Haumani a Tipuu, Terii Antoine et Tehihireia a Tipuu ;

4^o Madame Teiri a Hauna a Tuhiri, propriétaire, demeurant à Rairoa ;

5^o Monsieur Taruri a Tipuu, propriétaire, demeurant à Papara ;

6^o Madame Tepairu a Teriimana, demeurant à Papenoo ;

7^o Monsieur Teriimana tane, propriétaire demeurant à Papara, pris en sa qualité de tuteur légal de ses deux enfants mineurs, issus de son mariage avec la dame Viarei a Tipuu ;

8^o Madame Paparei a Tipuu, et son époux M. Tau a Haumani, demeurant ensemble à Papara ;

9^o Monsieur Urarii a Tipuu, propriétaire, demeurant à Papeete ;

10^o Madame Poia a Tipuu, propriétaire, demeurant à Papenoo ;

11^o Monsieur Faateata a Tipuu, Propriétaire, demeurant à Papara ;

12^o Monsieur Papai tane, demeurant à Papara ; pris en sa qualité de tuteur légal de ses trois enfants mineurs, issus de son mariage avec la dame Tehihireia a Tipuu, et encore des mineurs Terii Antoine et Haumani a Tipuu ;

13^o M. Matiti a Tuhiri a Tipuu, propriétaire, demeurant à Orofara ;

14^o Madame Haamoura a Torii, célibataire majeure, demeurant à Papara ;

15^o M^{me} Vahinetua a Torii, célibataire majeure demeurant à Papara ;

En exécution : 1^o d'un jugement du Tribunal civil de Première instance de Papeete, en date du 22 juin 1926, enregistré et signifié, lequel a ordonné la vente par licitation de la terre "Vairei 1", sise au district de Papeari, et dépendant de la succession de M. Tuhiri a Uraeva ; 2^o d'un deuxième jugement en date du 8 mars 1927, ordonnant la vente sur baisse de mise à prix.

Désignation des biens à vendre :

La terre "VAIREI 1", sise au district de Papeari, à l'embouchure de la rivière du même nom.

Elle est limitée à la revendication :

Du côté de la mer, par la mer, où elle présente une plage de beau sable ;

Du côté de l'intérieur, par la terre "Punarea" ;

Du côté du district de Mataiea, par la terre "Haumaru" ;

Et du côté du district de Taravao par la terre "Vairei 2" dont elle est séparée par la rivière.

Cette terre est plantée de cocotiers en plein rapport et de bonne venue.

Le Cahier des charges pour parvenir à cette vente a été déposé au Greffe des Tribunaux de Papeete, le 7 janvier 1927, conformément à la loi.

Mise à prix :

La mise à prix a été fixée par le jugement précité du 8 mars 1926, comme suit :

LOT UNIQUE : Cinq cents francs, ci... 500 »

Fait et rédigé par M^e LÉONCE BRAULT, Défenseur pour-suisant, à Papeete, le 11 mars 1927.

LÉONCE BRAULT, Défenseur.

ANNONCES DIVERSES

FIRME IMPORTANTE
désire louer en plein centre
commercial à Papeete un im-
meuble très proche du Port.
Faire offres à "BANQUE COMMERCIALE DE CRÉDIT".

65. RUE de RICHELIEU. PARIS (2^{me}).

SOCIÉTÉ "LEN HAP & C^{ie}"

Société anonyme au capital de 805.000 francs
dont le Siège Social est à Papeete.

Aux termes du procès-verbal d'une délibération prise le 18 février 1927, dont une copie a été déposée pour minute en l'étude de M^e THURET Notaire à Papeete, l'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Société LEN HAP & C^{ie} a apporté des modifications à l'article 13 des statuts de ladite Société. Il a été décidé, que l'alinéa deux dudit article, limitant les pouvoirs du Directeur-Gérant, était rapporté purement et simplement.

Copie du procès-verbal de ladite délibération a été déposée au Greffe du Tribunal de Commerce de Papeete.

Pour extrait :

Le Conseil d'Administration :

YUNE SING, LAO YOU, LIAU WA.

Madame et Monsieur O. MARX ont le plaisir de vous faire part de la naissance de leur fille MAEVA

Papeete, le 24 mars 1927.

ZESTO COCKTAIL
LORD'S COCKTAIL
FOURNIER-DEMARS
 S^t AMAND ChEP-FRANCE

Vous trouverez, tous les jours, la documentation photographique la plus complète et la plus variée dans

EXCELSIOR

GRAND ILLUSTRÉ QUOTIDIEN à 30 centimes
 Le plus moderne des journaux.

Abonnements à EXCELSIOR
 Colonies... 25 frs 48 frs 95 frs

LA PAGE DE MODES
 LA PAGE DE T.S.F.
 LA PAGE DES SPORTS

Tous les jours dans

EXCELSIOR

un minimum de 30 photographies sur les derniers événements du monde entier.

Spécimen franco sur demande. - En s'abonnant 20, rue d'Enghien, Paris, par mandat ou chèque postal (Compte n° 5970), demandez la liste et les spécimens des Primes gratuites fort intéressantes.

EN VENTE A L'IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT

TABLE ALPHABÉTIQUE DES ACTES

EN VIGUEUR DANS LA COLONIE

Dressée par M. HEIMBURGER, Magistrat.

PRIX RÉDUIT, broché : 5 francs.

CALENDRIER POUR 1927

PRIX : En feuille : 50 centimes.

SÉMAPHORE DE PAPEETE

PRIX : En feuille : 50 centimes.

Conditions de vente du "Journal officiel" au numéro.

Le prix de vente de chaque numéro du *Journal officiel* et de ses suppléments est fixé comme suit :

Jusqu'à 16 pages.....	1 fr
De 17 à 24 pages.....	1 50
De 25 à 32 pages.. . . .	2 »
De 33 à 40 pages.....	2 50
De 41 à 48 pages.....	3 »

Il est fait exception pour les suppléments contenant des revendications de propriété, lesquels sont vendus 1 fr. par feuillet de 2 pages.